

TE: 1585/2017

**M E S T O   K O M Á R N O**  
**KOMÁROM VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**

Pre zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
v Komárne dňa:09.11.2017  
k bodu rokovania číslo:  
A Komáromi Városi Képviselő-testület  
2017.11.09-i ülése  
Tárgysorozatának pontjához

**ZÁZNAM ZO ZASADNUTIA**  
**KOMISIE PRE MEDZINÁRODNÚ SPOLUPRÁCU A GESTOVNÝ RUCH**  
**AZ IDEGENFORGALMI ÉS NEMZETŐZI KAPCSOLATOK**  
**BIZOTTSÁGI ÜLÉSÉNEK JEGYZŐKÖNYVE**

---

**Predkladá - Előterjeszti:**

*Dávid Kovács*  
*predseda KMS a CR*  
*A NKIFB elnöke*

**Prejednané - Megtárgyalta:**

*KMSaCR dňa:27.10.2017*  
*Az IFNKB: 2017.10.27.*

*Radou MZ dňa:*  
*A VKT Tanácsa:*

**Materiál obsahuje – Az anyag tartalma:**

1. Správu komisie – Bizottsági jegyzőkönyv

TE:1585 /2017

**Záznam zo zasadnutia Komisie pre medzinárodnú spoluprácu  
a cestovný ruch pri MsZ Komárno,  
ktoré sa konalo dňa 27. októbra 2017 v malej zasadačke Radnice v Komárne**

**Prítomní:**

Dávid Kovács, Ing. Zoltán Bujna, Csaba Cúth, Jozef Köles, Jozef Köles, József Pohlmüller, Marián Molnár, Róbert Szilva

Zapisovateľka:

Ing. Beáta Sebő

Host': Réka Kiss – Villa Camarum o.z

**Program:**

1. Zahájenie
2. Žiadosť o FP v zmysle VZN 11/2015:
  - Občianske združenie Villa Camarum
  - Pro Castello Comaromiensi n.o.
3. Návrh na inováciu Komárňanských dní a Vínného korza
4. Ostatné
5. Záver

**1. Zahájenie**

Pán predseda privítal prítomných členov komisie a hostí.

**2. Žiadosť o FP v zmysle VZN 11/2015:**

**- Občianske združenie Villa Camarum**

Prítomní členovia komisie vyjadrili si svoj názor, že projekt „IV. Naše Vianoce – IV. A mi karácsonyunk“ je v súlade s účelmi VZN č. 11/2015 a navrhujú prispieť na projekt s finančnou čiastkou vo výške 2000,- eur.

Stanovisko komisie:     doporučuje MsZ schváliť poskytnutie FP vo výške 2000,- euro  
Pomer hlasovania: 7:0:0

**- Pro Castello Comaromiensi n.o.**

Prítomní členovia komisie vyjadrili si svoj názor, že projekt „IV. Naše Vianoce – IV. A mi karácsonyunk“ je v súlade s účelmi VZN č. 11/2015 a navrhujú prispieť na projekt s finančnou čiastkou vo výške 2000,- eur.

Stanovisko komisie:     doporučuje MsZ schváliť poskytnutie FP vo výške 2000,- euro  
Pomer hlasovania: 7:0:0

### 3. Návrh na inováciu Komárňanských dní a Vínného korza

Prítomní členovia po diskusii navrhujú schváliť MsZ Návrh na uznesenie v znení (varianta1):

**Návrh na uznesenie  
k návrhu na vyčlenenie finančných prostriedkov  
v Programovom rozpočte Mesta Komárno na rok 2018  
na zabezpečenie 27. roč. Komárňanských dní**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ schvaľuje**

- a) zabezpečenie a organizáciu vybraných činností v rámci 27. roč. Komárňanských dní externým dodávateľom,
- b) vyčlenenie finančných prostriedkov v Programovom rozpočte Mesta Komárno na rok 2018 vo výške 45.000,- eur na realizovanie verejných obstarávaní v mesiacoch október – november 2017,

Pomer hlasovania: 6:0:0:0

S otázkou inovácie Vínného korza sa komisia nezaoberala.

### 4. Ostatné

Na podnet p. Kölesa komisia požiadala tajomníčku komisie o zaslanie listu p. László Bukovszkymu, splnomocnencovi vlády SR pre národnostné menšiny so žiadosťou o prešetrovania možnosti označenia dopravných značení na označovanie kultúrnych a turistických cieľov v jazyku maďarskom a anglickom (tzv. hnedé tabule)

### 5. Záver

Pán predseda sa poďakoval prítomným za účasť na zasadnutí komisie.



Zapísala: Ing. Beáta Sebő